



40658

Mag. St. Dr.

P

Serapionych

Biblioteka Jagiellońska



stdr0026532

N. ~~1724~~

Consu

TARTAR

ASIE

par M. M. Firmin Didot frères,

PUBLIC

LES SITES PRINCIPAUX, LES MONUMENTS
LES COSTUMES, MUEBLES, OBJETS D'ART

DE LEURS RELIGIONS, MOEURS, AVEC 3000 GRAVURES RI

Et sur son nez

HISTOIRE ET DES

10

subsecuti

TRAIN. T

LIBRARY

THE



G O D Z I N K I

O PIĄCIU RANACH
J E Z U S O W Y C H. |
NA JUTRZNIĄ y LAUDES.

406587
Z Aczniycie Serca nāsze wespōt
z Aniołami

Chwālic Rāny JEZUSA oplāku-
iāc łzāmi.

Przybādź nam ku pomocy z piā-
cią Ran obrono,

Jezu w życiu przy śmierci dusz
nāszych korono.

Chwāła w Troycy lednemu nie-
chay Bogu płynie,

Z Piāciu krwāwych strumieni nas
Niebo nieminie.

H Y M N.

Z Awitay w Prāwey nodze krwią
płynāca Rāną,

162017 A.

Ktorą

•••)(+)(•••
Którą z chęci niepráwey tyranśko
zádano.

Bym práwem chodził Boskim, Je-
zus w práwey nodze,
Gwozdziem iák łotr przybity y
zrániony frodze,
Z kości y żył przerwanych krew
się gwałtem leie,
To widząc serce ludzkie niech od
żału mdleie.

V. Chrystus zá nas cierpiał nam
zostáwuiąc przykład.

R. Abyśmy ślądami Jego chodzi-
li.

Panie wysłuchay modlitwy náŝe,
A wołanie náŝe niech przyidzie
do ciebie.

Modlmy się.

NAyłáskawizy Pánie J E Z U
Chryŝte któryś dla zbawie-
nia náŝzego przy okrutney Męce
jedną

iedną stáwfiży się Ráną, pięć Ran
 ná Krzyżu żadanych w uwielbio-
 nym cieie po Zmártwychwstaniu
 záchować ráczy ł, niezbożnym ná
 káranie pokutuiącym ná odpusz-
 czenie Świętym, ná poćiechę, Pro-
 szę cię pokornie przez wylánie
 Krwie twoiey Náydroższej, ábyś
 mię w tych Ránach pokutuiącego
 uspráwiedliwił, umieraiącego o-
 bronił, á gdy ná Sąd stráśzny
 Zmártwychwstánę od potępienia
 wiecznego záchował, żebym w
 tych Ránach z wybránemi ciesząc
 się. Ciebie z Oycem y z Duchem
 Świętym chwálił ná wieki
 Amen.

Pánie wysłuchay modlitwy násze,
 A wołanie násze niech przyidzie
 do ciebie.

•••(✝)(•••
Błogosław my Pánu,
Bogu chwála.

A Dusze wiernych zmarłych
niech odpoczywają w pokoju
wiecznym Amen.

NA PRYME v TERCYĄ.

Przybądź ku pomocy z Pięcią
Ran obrońco,
Jezu w życiu przy śmierci dusz
naszych korono.

Chwála Trojcy &c. iák wyżej.

H Y M N.

ZAwitay w lewey nodze Náy-
droższy Rubinie,
Raną niech Twój szącunek w
moy duszy nieginie.
Zbieram w kroplach krew z śia-
dłą uważam ból srogi,
Który z gwoździem zadały grze-
chow moich drogi.

Zá

Zá przestępstwo przykazań ser-
decznie załuię,

Ktorem przebił grzechami, te sto-
py całuię.

V. Zraniony jest dla grzechow
naszych.

R. Starty jest dla naszych niepra-
wości.

Panie wysłucháy modlitwy ná-
sze,

A wołanie nasze &c.

Modlmy się.

Náyláskawszy Pánie Jezu Chry-
ste &c. *iák wyżey.*

Panie wysłuchay: &c.

A wołanic: &c.

Błogosławmy Pánu,

Bogu chwála,

A dusze wiernych zmàrłych &c
iák wyżey.

NA SEXTĘ y NONE.

Przybadź nam ku pomocy i Pię-
cią Ran obroń,
Jezu w życiu: &c. *iak wyżej.*

H Y M N.

ZAwitay lewa Ręko do Krzy-
ża przykuta.

Jak gdybyś z mocy Boskiej zo-
stała wyzuta.

Dłoń kości, żyły, palce, *iak* widzę
zdrewniały,

Z kąd bol Serce Náyświętsze
przeniknąć nie miały.

Wielka praca tey Ręki, niech Bo-
że zbawienie,

Wyrobi mi ná Sądzie á nie po-
tempienie.

V. Rzecz Sędzia po lewey sto-
jącym, (czny.

R. Idźcie przekleć w ogień wie-
Panie wysłuchay: &c.

A wołanie; &c.

Modlmy

••)(+)(••
Modlmy się.

Náyláskawſzy Panie Jezu Chry-
ſte: &c. *iak wyżej.*

Panie wyſłuchay: &c.

A wołanie: &c.

Błogoſławmy Pánu,
Bogu chwála.

A dusze wiernych zmártych: &c.

NA N I E S Z P O R.

Przybądź ku pomocy z Pięcią Ran
obrono,

Jezu w życiu: &c. *iak wyżej.*

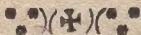
H Y M N.

Zawitay w Práwey Ręce odku-
pienia znaku,

Kaná Dusze lecząca krwią Świę-
tą bez bráku.

Tu ma zdrowie Łotr Dyſma niech
y ia moy Pánie,

Zdrowie duszy y ciała odbieram
w tey Ránie.



Weź mię proszę ná párol bym po
práwey stronie,

Zycia pewien wiecznego był
w Świętych koronie.

V. Rzecz Sędzia po práwicy
stoiącym,

R. Podźcie błogosławieni Owca
mego. (sze,

Pánie wysłuchay modlitwy ná-

A wołanie nasze: &c.

Modlmy się.

Náyláskawizy Pánie Jezu Chry-
ste: &c. *ták wyżej.*

Pánie wysłuchay: &c.

A wołanie: &c.

Błogosławmy Pánu.

Bogu chwála.

A dusze wiernych: &c.

NA KOMPLETE.

Náwroć nás krwią do siebie Je-
zu y Ránami,

A odwroć

*. *) (+) (* . *

A odwroć gniew Twoy od nas
z wiecznymi ogniami.

Przy bądź nám ku pomocy z Pią-
cią Ran obrono,

Jezu w życiu: &c.

Chwała w Troycy lednemu: &c.
iák wyżey.

H Y M N.

ZAwitay w sercu Raną zrzodło
krwi y wody,

W Tobie ognia miłości szukam
y ochłody.

Ugaś podniety grzechu przy
Świętey pokucie,

Zapał oziębły áffekt niech gore
iák whucie.

Przypadłeś mi do serca JEZU
ukochany,

Krwi dla mnie nie żałuiąc y ser-
deczney Rany.

..*)(+)(..*
V. Jeden z Żołnierzy przebił
włócznią Bok Jego,
R. Y zaraz wypłynęła krew y
wodą.

Panie wysłuchay modlitwy nasze,
A wołanie nasze: &c.

Modlimy się.

Ná, łaskaw szy Panie Jezu Chry-
ste: &c.

Panie wysłuchay: &c.

A wołanie: &c.

Błogosławmy Pánu,
Eogu chwála.

A dłuze ciernych: &c.

OFIAROWANIE.

Z Pokłonem w Pięć Ran JEZU
składam te godziny,
Pięć zmysłów Ciąła mego, y du-
chy zgładź winy.

Zapisz mię krwią ná żywot o-
bronń mię Ránami,

W życiu

✠✠)(✠)(✠✠

W życiu w śmierci na Sądzie bym
żył z Aniołami.

V. Ściągniey rękę Twoję á włoż
ią w bok mój,

R. Ściągniey palec twój á włoż
go między gwałt.

Modlmy się.

Najmilszemu Panie JE-
ZU Chryste, oświeca na-
dziei rozpamiętywających Mękę
Twoję. Zranże serce moje, Ra-
nami, krwią, rozum nąpny ábym
odtąd gdziekolwiek się obrocę,
ciebie ukrzyżowanego miał w
pamięci, na cokolwiek áeyżę że-
by mi krwią Twoją zbroczone
zdalo się. Zebym tak całym so-
bą w Tobie będąc zátopiony
niczego okrom ciebie niezu-
kał w niczym się okrom cie-
bie niekochał. Niech ta mo-
będzie

22)(+((22
 będzie poćiecha z Tobą cierpieć,
 z Tobą umierać To moje udre-
 czenie w czym inſzym okrom
 ciebie ukontentowania ſzukać.
 Pozwól ſercu memu w Ránach
 Twoich ſpoczynku, áby iák
 ſtomka do buſytynu, żelazo do
 magnefu, ták do Ran Twoich áf-
 fektem przylgną wſzy, ná całą
 wieczność krwią Náyswiętſzą ſpo-
 ione zoſtało. Wspomoz prágnie-
 nie moje ſkuteczną łáską JEZU
 kroluacy z Oycem y z Duchem
 Świętym ná wieki wiekow
 A M E N.

U W A G A.

Ręce, nogi, przebito, Serce prze-
 kowane,
 Zá miłość práce, drogi, Krzyż
 w nadgrede dano.

Przynay-

Przynajmniej dufzo moia, ty
niebądź tyranem,
Odday miłość za miłość, zmiłuy
się nad Panem.
Grzech porzuć weź się cnoty,
boć ná tym kochanie,
Siczyre Boga zawiśło, to Chry-
stusa zdanie.

G O D Z I N K I

OO SWIĘTYCH
MŁODZIANKACH
NA JUTRZNIĄ.

Zaczniycie Aniołowie, zaczniycy
świećcie cały,
Spiewać sercem y usty Niewin-
niąt pochwały.
Przybądź nam ku pomocy Jezu
Narodzony,
Któryś śmiercią pobitych Dziełek
był wstawiony.

Chwa-

Chwała Oycu Synowi Duchowi
Świątemu,
W Trocy Bogu Jednemu nie-
wyśła ionemu.

H Y M N.

K Witnie Rożczka Arona, Panna
Syna rodzi,
Nowa na pokazanie Sł nca gwia-
zda wśchodzi.

Za którą Trzey Krolowie, co
prędzey od nich du,
Iadac w Ierozolimie szukaią do-
wodu.

Gdzie by się Krol narodził á Bog
w ludzkim cieie,

W Betleiem Herod mowi, y Do-
ktorow wiele.

V. Wyślawiajcie Dzieci Pana,
R. Niewinniątka głoście Imię Pań-
skie.

Panie wysłuchay modlitwę naszą
A woła-

A wołanie nasze niech przyidzie
do ciebie.

Modlmy się.

BOże ktorego chciełalebne przy-
ście na świat nie tak usty iako
śmiercią pomordowane Niewin-
niatka ogłosiły, wszelkie niepra-
wości umorz w nas; abyśmy Wią-
rę którą usty wyznawamy, życia
świątobliwego uczynkami opo-
wiadali. Który żyjesz y król-
ujesz z Bogiem Ojcem w jedność
Ducha Świętego na wieki wie-
ków. Amen.

Panie wysłuchay modlitwę naszą,
A wołanie nasze niech przyidzie
do ciebie.

Błogosławmy Pánu,
Bogu chwała.

A dusze wiernych zmárłych
przez miłosierdzie Boże niech
odpo-

odpoctywią w pokoju. Amen.

NA LAUDES.

Przybądź nam ku pomocy Jezu
Narodzony,

Ktor, ś śmiercią pobitych Dzia-
tek był wśławiony.

Chwała Oycu Synowi Duchowi
Świętemu,

W Trojcy Bogu Jednemu nie-
wysławionemu.

H Y M N.

Krolowie dary dają, Herod ná
śmierć godzi,

Jezusa z którym Jozef z Betle-
iem uchodzi.

Bierze Pannę z Dzieciątkiem to
czyni ná iawie,

Co mu Anioł śpiacemu kazał w
Bośkiey sprawie.

Ma pieczę o obojgu iák Opiekun
prawy,

Nizli

Niżli woysku Heroda, wykona
ustawy. (śa oich,

V. Ná poniżenie nieprzyjaciół
R. Z ust Niemoślat Chwałę so-
bie uczynił.

Panie wysłuchay: &c.

A wołanie: &c.

Modlmy się.

Boże ktorego chwalebne przy-
ście: &c. iak wyżej.

Panie wysłuchay: &c.

A wołanie: &c.

Błogosławny Panu,

Bogu chwála.

A dusze wiernych: &c.

NA PRYME.

Przybądź nam ku pomocy Jezu
Narodzony,

Ktoryś śmiercią: &c. Chwála
Oycu: &c.

HYMN.

H Y M N.

Zawziętość ná Jezusa iáwnie się wy-
daie, (kraie.

Heroda gdy dlá niego krwią oblewa
Wycina Niewinniáka, zabiia mordue,

Ręce, Miecze, y zemię krwią Świętych
farbuie. (wydziera

Ieden Zolnierz z kolibki, o Mátce
Inny o kámién rzuca, ten rány otwiera.

V. Rozlali krew Świętych w koło Ie-
rozolimy,

R. A nieb, to ktoby ich pogrzebił.

Pánie wysłuchay: &c. A wołanie: &c.

Modlmy się.

Boże ktorego chwalebne przyście. &c.

Pánie wysłuchay: &c. A wołanie: &c.

Błogosławim Pánu: Bogu chwála.

A dłuze wiernych zmárłych: &c.

NA T E R C I A.

Przybądź nam ku pomocy Jezu Náro-
dzony, (chwaliony

Któryś śmiercią pobitych Dziętek był

Chwála Oycu Synowi Duchowi Świę-
temu,

Bogu

Bogu w Troycy Iednemu niewyśła-
wionemu..

H Y M N.

Syn kona, Mátka mdleie. Oćiec we
łzach tonie, (lane skronie.
Widząc Dziaćek niewinnych kwią zą-
Iedne ielzcze w pul żywe głos z plá-
czem wydaia. (naia.

Inne mieczem przebite ná rękach ko-
Cielzą się iednak wśzystkie że w krwa-
wey kompieli, (mieli.

Kąpią się dla Jezusa, z kąd by Niebo
V. Dopusćcie Niewinniátkom przyść
do mnie, (Niebieskie.

R. Tákich álbowiem iest Krolestwo
Panie wysłuchaj: &c. A wołanie: &c.

Modlmy się.

Boże ktorego chwalebne przyście: &c.
Panie wysł: &c. A wołanie: &c.

A dusze wiernych zmárłych: &c.

N A S E X T E.

Przybądź nám ku pomocy Jezu Náro-
dzony,

Ktoręś śmiercią: &c. iák wyżej.

Chwála Oycu:

HYMN.

H Y M N.

Roże krewią z farbowane lilie podcięte
W koło Ieruzolimy widzieć ciała
Święte.

Latorośli od drzewa, od grona jagody,
Odcięte w prochu leżą drzewa ichną
dla Izkody. (ty,

Mátki we łzach tonące, że owoc strącił
Którym w bólach zrodzonym wielce-
nie cierzyły. (tek.

V. Hero i zagniewany pobł wiele dżia-

R. W Berleiem Judyżkim mieście Dá.
widowym.

Pánie wyflu: &c. A wołanie: &c.

Modlmy się:

Boże ktoręgo chwałębne przyście: &c

Pánie wyflu: &c. A wołanie: &c.

Blogosławmy Panu: Bogu chwała,

A dusze wiernych zmarłych: &c.

NA N O N E.

Przybądź nám ku pomocy Jezu Náro-
dzony, (osławiony.

Któryś śmiercią pobitych Działek był

Chwała Oycu: &c.

HYMN:

XXXI/1/XXX

H Y M N.

Rzewnie płacząca Rachel zbiera do pogrzebu,

Syny mieczem pobite, osiáruie Niebu.

Uwila w prześciadla, nápułzcza maściami, (Izámí.

Cáluie członki Święte, skrapiając ich

Cieszkóść żalu kto zważy, lament ná pogrzebie, (w Niebie:

Mátek, chyba ten który głos ich slyzał

V. Głos ná wyłokości slyszany iest lamentu, (now swoich.

R. Nárzykanie płaczącey Racheli Sy-
Panie wyflu: &c. A wołanie: &c.

Modlmy się.

Boże którego chwalebne przyście: &c.

Panie wysłuchay: &c. A wołanie: &c.

Błogosławmy Panu Bogu chwała.

A dusze wiernych zmárłych: &c.

NA N I E S Z P O R.

Przybądź nám ku pomocy Jezu Národzony, (wstawiony,

Któryś śmiercią pobitych Działek był

Chwała Oycu &c. *iak żyjęy.*

H Y M N.

H Y M N.

Zemia skarb w ciałach Świętych Bog
bierze ofiarę. (wiarę.
Ma Pierwiaſtki Bóranek, ma świat cały
Mátki łzami zálane odchodzą w żalobie
Razem z Dziećmi przez áffekt pogrze-
bione w grobie.

Dziewięć Chorow Anielskich w Niebie
się ráduie. (duie.

Ze ná ziemi Syn Boſki Aniołow znáy-
V. Ci zákupieni są z ludźi ná pierwiſzą,
ofiarę Bogu y Bórankowi.

R. A w uſtach ich nie znalazło się kłam-
ſtwo. Panie wyſłuchay: &c.

A wołanie. &c.

Modlmy ſię.

Boże ktorego chwálebne przyſćie: &c.

Panie wyſłuchay: &c. A wołanie: &c.

A duſze wiernych zmárłych: &c.

NA K O M P L E T E.

Nawróć nas miłoſierny dziś do ſie-
bie Panie, (káranie.

Odwróć gniew dla Niewinniát od nas y

Przybądź nám ku pomocy Jezu Náro-
dzony, Któryś

Któryś śmiercią pobitych Dziaćek był
wflawiony.

H Y M N.

Witam was Niewinniątka, ná gor-
nym Syonie, (koronie.

Szátą chwałę przybráne, w náydrożlzey
Z gwiazd kámieni y kwiećia, innym
Niebo daie,

Wam Trojca Przenáyświętsza koro-
ną się staie.

W záslugach y w nádgradzie przecho-
dzićie wiele, (czele.

Iáwnie Imiona Boskie, to znáczą ná
V. Widziálem ná gorze Syonu stoią-
cego Báranka.

R. Y z nim Sto czterdzieści y cztery
tyśiące maiące Imię Jego y Oyc
Jego wypylane ná czołach.

Panie wysłuchay: &c. A wołanie: &c.

Modlmy się.

Boże ktorego chwalebne przyście: &c.

Panie wyflu: &c. A wołanie: &c.

A dulze wiernych zmártych: &c. *iak
wyżey.*

OFIARO-

O F I A R O W A N I E.

Z Pokłonem Niewinniarka tę is wam
godziny, (winy.

Osiaruie byście me proźbą zniosty
Przybądźcie mi ná pomoc, w ostá-
tnim skonaniu,

Zebym we łzach umierał, y w Boskim
kochaniu. (tnąc będą,

V. Święci Twoi Panie iáko lilia kwí-
R. A iáko balsam wonność przed To-
bą wydadzą.

MODLITWA.

Niepokalaný Baranku Chryste Jezu kto-
ry przychodząc na świat znalazłeś
pawliową w pośrodku Niewinniark.
spraw to przez Ich zaślugi, abyśmy Cię
przychodzącego w Komuniach do serc
naszych Niewinnością karmili, w nadgro-
dę za wonnością Iłki Twoiej idąc, Ciebie
na górnym Syonie doszedłszy, chwałę Two-
ią nasyćeni zostali. Który żyjesz y krolu-
iesz na wśeki wieków Amen.

Imprimatur. In quorum fide n. Datt: Leo-
poli Die 17. 9bris Anno Dni 1745.

Andreas Giżycki Offic: Gnrlis Leopoli: mp.



d'Avezac sera de retour de voyage, il nous pro-
retard ce volume, commence depuis si longtemps,
de documents curieux et entièrement neufs.
les Vergers, orientaliste, sera terminée cette année
es documents arabes dont plusieurs sont encor

l'AMÉRIQUE, le CANADA, les ANTILLES, et la
des ÉTATS-UNIS, ont été commencées depuis long-
et M. Elias Regnault. Nous avons pris des mesures
ete et termine l'AMÉRIQUE, ne soit plus retardé.

artarie, les Turcomans, la Mongolie, la Mant-
guis, le Beloutchistan, etc. (l'Afganistan a déjà
de cette année. M. Duboux, orientaliste, conser-
ne du Roi, qui a déjà publié la PENSE dans l'Uni-
agement formel.

Derne. — Déjà la première partie, par M.
royal de Henri IV, est terminée; la second
sera certainement avant la fin de l'année.

SSINIE (*déjà paru*), la NUBIE (*déjà pa*
la GUINÉE, la NIGRITIE ou SOUDAN, le
EBAR, le MONOMOTAPA, la CAFFRERIE, le
tardera pas à être terminé. Il est confié aux so-
du ministère des affaires étrangères.

dans le courant de l'année prochaine que les
rties ont déjà été livrées au public.

EUROPE.

es plus anciens jusqu'à l'époque déjà publiée par M. le
on histoire d'Italie au moyen âge, et l'a continuée jus-
niveau, cette histoire ancienne de l'Italie traitera des
etc. Tout en racontant les faits, elle entrera parti-
appreciera le but et les conséquences de

Si la grande histoire universelle (*l'Univers p*

achevée, résultat auquel les éditeurs aspirent, non
breux souscripteurs restés fidèles à cette entrepris
te, c'est à la nécessité de ne confier la rédaction
bles de décrire les divers pays qu'ils ont visités.

rement occupés, qu'on doit en attribuer la cause.
point une compilation faite par des écrivains à la
de le terminer depuis longtemps. Mais du momen
à la confiance du public, ont voulu élever un mo
s'adresser qu'aux écrivains qui se font honneur
leurs œuvres, et des lors des difficultés, bien plu
ne le supposent, ont souvent entravé les efforts

tente de la publication d'un nouveau voyage ou de
qui pouvaient donner la solution d'un problème
vrage rare ou quelque document qu'il fallait se
nouvelles découvertes en Mésopotamie, par M. B
de M. M. Texier et Lebass, les nouveaux rapports a
rété longtemps la publication de certaines parties
tez à ces causes les maladies, les voyages, les m
le gouvernement, enfin les obstacles de mille na
tes contre lesquelles les éditeurs luttent de tout
core sur les liens d'amitié qui les unissent avec l
d'autres moyens auxquels ils sont quelquefois obl
d'engagements qui ne sont pas toujours tenus. On
On peut cependant considérer comme terminée

1^o Le volume contenant la fin de l'ESPAGNE; le
promis pour la fin de novembre. Ce volume est
(déjà paru); la SARDAIGNE (déjà paru); la Co